

Organizador Personal

Manual del usuario

Contenido

Contrato de licencia	30
Aviso	31
Para empezar	32
Teclas activadas por SHIFT	35
Cómo establecer la hora local de residencia	36
Cómo establecer las alarmas	38
Cómo introducir un registro telefónico	39
Cómo introducir un registro en la agenda ...	40
Cómo introducir un registro de apuntes	41
Cómo buscar y editar registros	42
Cómo utilizar una contraseña	44
Cómo utilizar la calculadora	46
Cómo utilizar los conversores	48
Cómo reponer la pila	51
Especificaciones	52
Garantía limitada (fuera de EE.UU.)	53
Garantía limitada (EE.UU. solamente)	54
Aviso de la FCC	56

Contrato de licencia

ANTES DE USAR EL MATERIAL ELECTRÓNICO DE CONSULTA, SÍRVASE LEER ESTE CONTRATO DE LICENCIA. AL HACER USO DE DICHO MATERIAL, USTED ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTA LICENCIA. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTOS TÉRMINOS, PODRÁ DEVOLVER ESTE PAQUETE, CON EL RECIBO DE COMPRA, AL ESTABLECIMIENTO DONDE ADQUIRIÓ EL MATERIAL ELECTRÓNICO DE CONSULTA, Y SE LE REINTEGRARÁ EL PRECIO DE COMPRA. Por MATERIAL ELECTRÓNICO DE CONSULTA se entiende el producto y la documentación de software que se incluye en este paquete. Por FRANKLIN se entiende Franklin Electronic Publishers, Inc.

LICENCIA DE USO LIMITADO

Todos los derechos del MATERIAL ELECTRÓNICO DE CONSULTA permanecen en propiedad de FRANKLIN. A raíz de su compra, FRANKLIN le otorga una licencia personal y no exclusiva para usar este MATERIAL ELECTRÓNICO DE CONSULTA. Se prohíbe hacer copias del MATERIAL ELECTRÓNICO DE CONSULTA o de la información almacenada en el mismo, ya sea en formato electrónico o impreso. Dicha copia contravendría las leyes de derechos de autor vigentes. Se prohíbe asimismo modificar, adaptar, desarmar, descompilar, traducir, crear obras derivadas, y analizar el MATERIAL ELECTRÓNICO DE CONSULTA con el fin de encontrar secretos de fabricación,. Se prohíbe exportar o reexportar, directa o indirectamente, el MATERIAL ELECTRÓNICO DE CONSULTA sin cumplir con los reglamentos gubernamentales correspondientes. El MATERIAL ELECTRÓNICO DE CONSULTA contiene información confidencial y patentada de Franklin, para la cual usted acuerda tomar medidas de protección contra su divulgación o uso no autorizados. Esta licencia permanecerá en vigor hasta que se le ponga fin. Esta licencia terminará inmediatamente, y sin notificación por parte de FRANKLIN, si usted no cumple alguna de las disposiciones de la misma.

Aviso

Recomendaciones

- El fabricante recomienda mantener por separado registros escritos de todos los datos importantes. En ciertas circunstancias, los datos almacenados en prácticamente cualquier producto con memoria electrónica pueden perderse o corromperse. Por consiguiente, el fabricante no asume ninguna responsabilidad por los datos perdidos o inutilizables, sea a consecuencia del uso inapropiado, reparaciones, defectos, sustitución de la pila, uso del producto una vez pasada la vida útil especificada de la pila, o cualquier otra causa.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad, directa o indirecta, por las pérdidas financieras o reclamaciones de terceros que surjan a raíz del uso de este producto y cualquiera de sus funciones, por ejemplo, el robo de números de tarjeta de crédito, la pérdida o la alteración de datos almacenados en el mismo, etc.
- La información provista en este manual se encuentra sujeta a cambios sin aviso previo.

Precauciones

- No lleve el organizador en el bolsillo trasero de los pantalones.
- No deje caer el organizador, ni aplique fuerza excesiva al mismo.
- No someta el organizador a temperaturas extremas.
- Límpielo únicamente con un paño suave y seco.
- Dado que este producto no es impermeable al agua, no lo use ni lo guarde en un lugar donde puedan derramarse líquidos sobre el mismo. Las gotas de lluvia, el agua rociada, los jugos, el café, el vapor, la transpiración, etc. también harán que el organizador funcione mal.

Para empezar

Uso del organizador por primera vez

Cuando utilice el organizador por primera vez, deberá reinicializar el sistema. ¡**Advertencia!** Al reinicializar el sistema, se borra la información introducida por el usuario, así como la configuración.

1. **Coloque el organizador boca abajo y tire cuidadosamente de la hoja de aislamiento de la pila para retirarla.**
2. **Oprima ON/OFF para apagar el organizador.**
3. **Con un clip sujetapapeles, oprima levemente el botón de reinicialización (Reset) ubicado en la parte posterior del organizador.**



RESET?

4. **Oprima ENTER para reinicializar el organizador.**

Nota: El RF-8003 tiene la capacidad de sincronizarse con una computadora (PC Sync); para ello, se requiere un equipo separado (PC Sync) a fin de intercambiar información con una computadora. El equipo PC Sync puede pedirse por correo.

Cambio del idioma

El organizador puede mostrar anuncios y otros mensajes en siete idiomas. Para elegir un idioma, haga lo siguiente:

1. Oprima .

<i>NYC</i>	<i>MON</i>
<input checked="" type="radio"/> <i>2001-01-01</i>	
<i>12-00-00</i>	

indica el modo de Hora local de residencia.

2. Oprima ALT+L.

<i>ENGLISH</i>

3. Utilice SEARCH para desplazarse entre los idiomas English (inglés), Español, Français (francés), Deutsch (alemán), Italiano, Português y Nederlands (holandés).



4. Cuando aparezca en pantalla el idioma deseado, oprima ENTER para seleccionarlo.

La unidad vuelve automáticamente al modo de hora local de residencia.

✎ Apagado automático

Cuando no se presiona ninguna tecla durante aproximadamente 5 minutos, el organizador se apaga automáticamente para ahorrar la pila. Oprima **ON/OFF** para reanudar la actividad. La vida útil real de la pila depende del uso.

✎ Cómo encender y apagar el tono de tecla

El tono de tecla es el sonido que se oye al oprimir una tecla cualquiera. Cuando el tono de tecla está encendido, aparece  en la parte superior de la pantalla. Para encender o apagar el tono de tecla, oprima primero **ALT** y después oprima **V**().

✎ Cómo utilizar los símbolos

SYM permite introducir uno de cualquiera de 23 símbolos. Oprima **ALT** dos veces para fijarlo y después oprima **SYM** repetidamente para recorrer la lista de símbolos.

✎ Acerca de las ilustraciones de pantallas






Algunas de las ilustraciones de pantallas que aparecen en este Manual del usuario pueden ser ligeramente diferentes de las que usted verá en la pantalla. Ello no significa que el organizador esté funcionando mal.

El idioma seleccionado para las ilustraciones de pantallas es el inglés.

Teclas activadas por SHIFT

Oprima y suelte **ALT** antes de oprimir la tecla siguiente. Aparecerá **ALT**. Oprima Q-O y A-H para obtener los caracteres europeos.


Para fijar **ALT**, oprímala dos veces. **LOCK** indica que las teclas están ahora activadas por **SHIFT**. Oprima cualquier letra entre la Q y la O y la A y la H para recorrer los caracteres especiales y las letras acentuadas.


- A**(12/24) Alterna entre la visualización de 12 horas y la de 24 horas en el reloj.
- C**((•••••)) Selecciona el reloj despertador y después recorre la alarma diaria, el carillón de cada hora y la alarma programada, para activarlas y desactivarlas.
- D**(DST) Cuando se visualiza la hora local de residencia, activa y desactiva la hora de verano.
- F**(MCK) Muestra la memoria disponible.
- L**(LANG) Cambia el idioma de los anuncios.
- S**(AM/PM) Alterna entre la hora de la mañana y la de la tarde.
- V**() Enciende y apaga el tono de tecla.
- SET**() Establece la hora local de residencia, la alarma diaria, el modo secreto, la contraseña y los tipos de cambio para la conversión de divisas.
-  (INS/EDIT) Edita la información del usuario. En el modo de edición, inserta un carácter o número en el cursor.
-  (DEL) Borra un carácter a la izquierda del cursor.
-  (NEXT) Pasa al siguiente campo de un registro.

Cómo establecer la hora local de residencia

El reloj permite establecer una hora local de residencia y ver las horas locales en diferentes lugares del mundo. Deberá fijar la hora local de residencia antes de ver las horas internacionales, o de usar la agenda, puesto que las horas internacionales se basan en la hora local.

Cómo establecer la hora local de residencia


1. Oprima  para ver la pantalla de la hora local de residencia.

El icono  en la parte izquierda de la pantalla indica la hora local de residencia.

Oprima **A** para alternar entre los formatos de 12 y de 24 horas.

2. Oprima **SET** para comenzar a editar.

El primer carácter del nombre de la ciudad parpadeará.

<i>NYC</i>	<i>MON</i>
 <i>2001-01-01</i>	
<i>12-00-00</i>	

3. Utilice **SEARCH** para buscar la ciudad deseada.

Si su ciudad no está en la lista, busque una que esté en la misma zona horaria. Puede editar la etiqueta de su ciudad local utilizando hasta seis letras.

4. Oprima  para ir al campo de fecha.

5. Introduzca la fecha actual.

Oprima **S** para alternar entre la mañana (A) y la tarde (P) en el formato de 12 horas.


6. Introduzca la hora actual.

7. Oprima **ENTER** para guardar la configuración.

Puede ahora establecer un formato de fecha. Oprima **ALT+S** y oprima **SEARCH** para recorrer los formatos disponibles. Oprima **ENTER** para elegir el formato deseado.


Cómo visualizar la hora internacional

1. Oprima hasta que aparezca la pantalla de hora internacional.

El icono  en la parte izquierda de la pantalla indica la hora internacional.

Hay 43 ciudades en diferentes zonas horarias. La lista de ciudades figura al final de este Manual del usuario.

2. Utilice **SEARCH** para recorrer la lista de ciudades y ver las horas correspondientes.

Oprima **D(DST)** para ver la hora de verano. Aparecerá . Para desactivar DST, oprima **D** otra vez.

Cómo establecer las alarmas

Puede establecer un carillón que suena cada hora, una alarma diaria y una alarma programada, cada una de las cuales tiene un sonido diferente.

Alarma

Carillón de la hora

Alarma diaria

Alarma programada


Icono



((••))

((✓))

Cómo establecer la alarma diaria

1. Oprima  y después SET.

ALARM SET



A 12-00

2. Utilice las teclas numéricas para fijar la hora deseada.

3. Oprima ENTER.




4. Oprima C repetidamente hasta que aparezca ((••))

 **Cómo fijar el carillón que suena cada hora**

Oprima  y después oprima C hasta que aparezca .

Para cancelar la alarma, oprima C hasta que no aparezca ningún icono. Oprima C para recorrer las tres opciones de selección de alarma.

Cómo introducir un registro telefónico

Hay dos guías telefónicas: Negocios y Personal. En el modelo **RF-8001**, oprima  para introducir un registro personal, y  para introducir un registro de negocios. En el modelo **RF-8003**, oprima  una vez para introducir un registro personal, y dos veces para introducir un registro de negocios.

Cada directorio tiene un límite de 36 caracteres para los campos de entrada de caracteres, incluidas las letras, los números y los símbolos. Para introducir un símbolo, oprima **ALT** dos veces para fijarlo, y después oprima **SYM** repetidamente para recorrer los símbolos disponibles. Los registros están en orden alfabético. Para ordenar alfabéticamente las entradas por apellido, tendrá que escribir primero el apellido. Por ejemplo, para introducir John Smith, escriba Smith John. Para introducir un registro, haga lo siguiente.


1. Oprima la tecla de la guía deseada.


2. Escriba un nombre.

Si desea guardar el registro, tendrá que introducir datos en el campo Nombre.

Nota: Si hay más de 12 caracteres en pantalla, el texto comenzará a desplazarse hacia la izquierda y aparecerá el cursor.

3. Oprima  para ir al campo siguiente.

4. Escriba los datos en cada campo y oprima  para ir al campo siguiente.

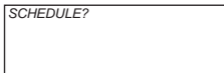
No es necesario introducir datos en todos los campos. Para saltarse un campo y pasar al campo siguiente, oprima .

5. Cuando haya terminado, oprima ENTER para guardar el registro.

Cómo introducir un registro en la agenda

En cada registro de la agenda puede introducir el nombre del evento, la fecha y la hora del mismo. Puede introducir hasta 36 caracteres en el campo de nombre. Los datos se organizan en orden cronológico de enero a diciembre. Para introducir un registro en la agenda, haga lo siguiente.

1. Oprima .




A screenshot of a screen with a rectangular text input field. Inside the field, the word "SCHEDULE?" is written in a light gray font. The rest of the field is empty.

2. Introduzca el nombre del evento y oprima .

El cursor se moverá al campo de fecha.

3. Introduzca la fecha y la hora.

Puede establecer una alarma recordatoria para un evento programado; oprima **ALT+C** para establecer la alarma. Aparecerá  .

La alarma suena a la hora de la cita. El organizador se enciende (si estaba apagado) y muestra la pantalla del modo de agenda.

Para desactivar la alarma, oprima cualquier tecla.


4. Oprima ENTER para guardar el registro.

Cómo introducir un registro de apuntes

Puede introducir tres líneas de datos en un registro de apuntes. En la primera línea puede escribir hasta 36 caracteres, que pueden incluir letras, números y símbolos, y puede escribir 36 números en cada una de las líneas segunda y tercera.

Los registros se guardan en orden alfabético.


Para introducir un registro de apuntes, haga lo siguiente.

1. Oprima  .

MEMO?

2. Introduzca los datos.

Oprima **SPACE** para insertar espacios.

3. Oprima  para mover el cursor a la línea siguiente.
4. Oprima **ENTER** para guardar los datos.

Cómo verificar la memoria disponible

Puede verificar la memoria disponible en el organizador ingresando al modo de hora local y oprimiendo **ALT+F** para ver *Libre XX%*. Si no hubiere suficiente memoria para guardar o crear nuevos registros, aparecerá el mensaje *¡MEM. LLENA!* en la pantalla. Para poder introducir registros nuevos, tendrá que borrar algunos registros viejos. Para ver cómo hacerlo, lea la sección "Cómo borrar un registro".

Cómo buscar y editar registros


Los registros de Teléfono y de Apuntes aparecen en orden alfabético. Los registros de Agenda aparecen en orden cronológico. Puede buscarlos directa o secuencialmente. Puede examinar los registros, editarlos o borrarlos.

Cómo buscar un registro





Vaya al directorio deseado.

Utilice **SEARCH** para ver los registros en el orden en que aparecen.

En los directorios de Teléfono y de Apuntes, escriba las primeras letras de una entrada para buscarla rápidamente. El primer registro que empieza con esas letras (si lo hay) aparece en pantalla.

En el directorio Teléfono, una vez que haya encontrado el registro buscado, oprima  una vez para ver el campo E-mail.

Cómo visualizar un registro

1. Busque el registro que desea ver.
2. Oprima  o  para desplazarse en cualquier campo que tenga más de 12 caracteres.
3. Oprima  o  para ver otros campos en un registro.

Cómo editar un registro

1. Busque el registro que desea editar.

Para ver cómo hacerlo, lea la sección "Cómo buscar un registro".

2. Oprima **ALT** y después **◆** (INS/EDIT).

3. Haga los cambios.

Oprima **ALT** y después **●** (DEL) para borrar un carácter en el lugar del cursor.

Oprima **♥**(NEXT) para ir al campo siguiente.

4. Oprima **ENTER** para guardar los cambios.

Cómo borrar un registro

1. Busque el registro que desea borrar.

Para ver cómo hacerlo, lea la sección "Cómo buscar un registro".

2. Oprima **C/Ce**.

<i>DELETE?</i>

3. Oprima **ENTER** para borrar el registro.

Para salir sin borrar, oprima cualquier tecla excepto **ENTER**.

Cómo utilizar una contraseña

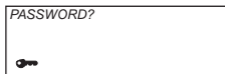
¡Advertencia! Tenga registros escritos de sus datos. Si se olvida de la contraseña, no podrá recuperar los datos almacenados en el organizador. Para eliminar la contraseña, tendrá que llevar a cabo una reinicialización del sistema, que no solamente borrará la contraseña sino que borrará todos los datos almacenados en memoria. Para ver cómo reinicializar el sistema, lea la sección "Para empezar".

Cómo establecer una contraseña

1. Vaya al directorio de teléfono, agenda o apuntes.

Puede establecer la contraseña en cualquiera de estos directorios.


2. Oprima SET.



3. Escriba la contraseña.


La contraseña puede ser cualquier combinación de 6 letras y números.


4. Oprima ENTER para guardar la contraseña.

Aparecerá  en la pantalla para indicar que la contraseña está activada.

Para desactivar la contraseña, oprima **SET** dos veces; verá que el icono desaparece de la pantalla.

Cómo introducir datos confidenciales

Antes de empezar a introducir los datos confidenciales, verifique que no aparezca  en pantalla.

1. **Seleccione el directorio deseado e introduzca los datos.**
2. **Oprima SET.**
Aparecerá  en la pantalla.
3. **Oprima ENTER para guardar los datos en la memoria secreta.**

SCHEDULE?

Cómo visualizar datos confidenciales

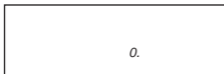
1. **Seleccione el directorio deseado, oprimiendo el icono correspondiente.**
2. **Oprima SET.**
3. **Escriba la contraseña.**
4. **Oprima SET otra vez.**

Ahora podrá ver los datos confidenciales. Para ver cómo hacerlo, lea la sección "Cómo visualizar un registro".

Cómo utilizar la calculadora

Cómo hacer un cálculo

1. Oprima  una vez para ver la Calculadora.



2. Escriba un número.

Puede escribir hasta 10 dígitos. Para escribir un decimal, oprima **O**(.).

Para borrar un número, oprima **C/Ce**.

3. Oprima **I**(+), **U**(—), **Y**(x) o **T**(÷) para sumar, restar, multiplicar o dividir, respectivamente.

O bien oprima **K**(√) para calcular una raíz cuadrada.

4. Escriba otro número.

5. Oprima **ENTER**(=) para hacer el cálculo.

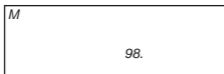
O bien oprima **J**(%) para calcular el porcentaje.

6. Oprima **C/Ce** para borrar los cálculos.

Cómo utilizar la memoria de la calculadora

1. En la Calculadora, haga un cálculo o escriba un número.
2. Para sumar el número en pantalla al número guardado en memoria, oprima **R**(M+). Para restar el número en pantalla del número guardado en memoria, oprima **E**(M-).

Cómo utilizar la calculadora



M indica que el número está guardado en memoria.

Nota: La memoria se borra al apagar la unidad.

- 3. Para invocar el número de la memoria, oprima W(MR).**
- 4. Para borrar la memoria, oprima Q(MC).**

Nota: Cuando la parte entera del resultado de un cálculo, o cualquier número entero guardado en memoria, tiene más de 10 dígitos, o cuando se intenta hacer cualquier otra operación no válida, ocurrirá un error en la calculadora y aparecerá en pantalla el mensaje "ERR". Oprima **C/Ce** para borrar el error.

Cómo utilizar los conversores

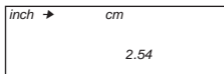
Hay tres conversores: Métrico, de Divisas y del Euro. Oprima $\begin{matrix} + & - \\ \div & \times \end{matrix}$ para recorrer los conversores y la calculadora.

Conversiones métricas

Utilice el conversor Métrico para efectuar cualquiera de las nueve conversiones métricas integradas al dispositivo.

Pulgadas	↔	Centímetros
Yardas	↔	Metros
Millas	↔	Kilómetros
C°	↔	F°
Pies	↔	Metros
Onzas	↔	Gramos
Libras	↔	Kilogramos
Galones americanos	↔	Litros
Galones ingleses	↔	Litros


1. Oprima $\begin{matrix} + & - \\ \div & \times \end{matrix}$ hasta que aparezca la pantalla del conversor Métrico.



2. Utilice SEARCH para seleccionar una categoría de conversión.
3. Oprima \bullet o \bullet para seleccionar la dirección de conversión.
4. Escriba el número a convertir.
5. Oprima \bullet o \bullet para hacer la conversión.


Cómo establecer los tipos de cambio para la conversión de divisas

Para introducir sus propios nombres de divisas y los tipos de cambio, haga lo siguiente. Puede usar hasta cuatro caracteres en el nombre de una divisa.

1. Oprima  hasta que aparezca la pantalla del conversor de Divisas.



2. Utilice SEARCH para buscar la divisa cuyo tipo de cambio desea establecer.
3. Oprima SET y, si lo desea, cambie el nombre de la primera divisa.

Oprima  (INS/EDIT) para cambiar el nombre de la segunda divisa.

4. Oprima ENTER para ir al campo del tipo de cambio. Escriba el tipo de cambio.
5. Oprima ENTER para guardar el tipo de cambio.

El tipo de cambio fijado aparecerá ahora en el menú integrado de tipos de cambio.

Cómo hacer conversiones de divisas

Una vez que haya fijado los tipos de cambio, podrá hacer conversiones de divisas.

1. Oprima $\boxed{\begin{smallmatrix} + & - \\ \div & \times \end{smallmatrix}}$ hasta que aparezca la pantalla del conversor de Divisas.
2. Utilice SEARCH para buscar las divisas deseadas.
3. Oprima ● (INS/EDIT) o ● (DEL) para seleccionar la dirección de la conversión.
4. Escriba la cantidad a convertir.
5. Oprima ● (INS/EDIT) o ● (DEL) para hacer la conversión.

Cómo hacer conversiones con el EURO

Hay 11 tipos de cambio integrados para el EURO.

1. Oprima $\boxed{\begin{smallmatrix} + & - \\ \div & \times \end{smallmatrix}}$ hasta que aparezca la pantalla del conversor del Euro.

EURO →	ATS
	13.7603

2. Utilice SEARCH para buscar las divisas deseadas.
3. Escriba la cantidad a convertir.
4. Oprima ● (INS/EDIT) o ● (DEL) para hacer la conversión.

Cómo reponer la pila

Este organizador utiliza una pila de litio CR-2032. Antes de seguir los pasos siguientes, necesitará tener a la mano un destornillador Phillips pequeño y la nueva pila.

¡Advertencia! Si la pila no está instalada, este organizador sólo guarda la información durante unos 30 segundos. Instale la nueva pila rápidamente una vez retirada la pila vieja.

- 1. Apague el organizador y colóquelo boca abajo.**
- 2. Con el destornillador Phillips, retire el tornillo de la cubierta de la batería y después retire la cubierta.**

No retire los tornillos de los lados del organizador.

- 3. Retire la pila vieja y cámbiela rápidamente por la pila nueva, con el lado positivo (+) hacia arriba.**
- 4. Coloque de nuevo la cubierta de la pila.**

¡Advertencia! Este organizador guarda la información siempre que la pila suministre corriente. Si la pila deja de suministrar corriente o es retirada, toda la información se perderá. Tenga siempre copias escritas de la información importante, para usarla en caso de que la información electrónica se corrompa o se pierda.

La unidad puede cambiar de modo de funcionamiento debido a descargas electrostáticas. Puede restaurarse el funcionamiento normal de la unidad presionando la tecla de restauración **ON/OFF**, o sacando y colocando de nuevo las pilas.

Especificaciones

Modelo: RF-8001

Tamaño: 11.5 x 9.0 x 1.0 cm **Peso:** 3 oz

Pila: 1 pila de litio CR-2032

Capacidad de almacenamiento: 12 KB

ISBN: 1-56712-691-X

Modelo: RF-8003

Tamaño: 11.85 x 8.6 x 1.0 cm **Peso:** 3 oz

Pila: 1 pila de litio CR-2032

Capacidad de almacenamiento: 96 KB

ISBN: 1-56712-692-8

Limpieza del producto

Para limpiar este producto, rocíe un paño con un detergente limpiavidrios suave y frote la superficie de la unidad con el paño. No rocíe líquidos directamente sobre la unidad. No utilice ni guarde el organizador en condiciones de frío, calor, o humedad extremas o prolongadas, u otras condiciones adversas.

SÓLO PARA USO EN EL HOGAR O EN LA OFICINA

Servicio de asistencia al cliente (609) 386-8997

© 2001 Franklin Electronic Publishers, Inc.,

Burlington, N.J. 08016-4907, Estados Unidos.

Quedan reservados todos los derechos. ROLODEX®

es una marca registrada de Berol Corporation, una

filiial de Newell Rubbermaid, Inc.

Patentes en trámite

Garantía limitada (fuera de EE.UU.)

Franklin garantiza este producto, excluidas las pilas, por un plazo de un año a partir de su fecha de compra. Se reparará o sustituirá (según lo decida Franklin), de modo gratuito, en caso de defectos de fabricación o materiales.

Los productos adquiridos fuera de EE.UU. que se devuelvan bajo garantía, deberán devolverse al vendedor original, adjuntándose el comprobante de venta y una explicación del defecto. Se cobrarán todas las reparaciones, a menos que envíe un comprobante de compra válido.

Esta garantía excluye explícitamente los defectos por uso indebido, daño accidental o deterioro por uso. Los derechos legales del consumidor no se ven afectados por esta garantía.

Garantía limitada (EE.UU. solamente)

GARANTÍA LIMITADA, RENUNCIA DE GARANTÍAS Y RECURSOS LEGALES LIMITADOS

(A) GARANTÍA LIMITADA: FRANKLIN GARANTIZA AL USUARIO FINAL ORIGINAL QUE POR UN PERÍODO DE UN (1) AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL SEGÚN CONSTE EN UNA COPIA DE SU RECIBO DE COMPRA, SU PRODUCTO FRANKLIN ESTARÁ EXENTO DE DEFECTOS DE MATERIALES Y MANO DE OBRA. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO INCLUYE EL DAÑO POR CAUSAS DE FUERZA MAYOR, ACCIDENTE, USO INDEBIDO, ABUSO, NEGLIGENCIA, MODIFICACIÓN, ENTORNO INAPROPIADO O MANTENIMIENTO DEFICIENTE. LA ÚNICA OBLIGACIÓN Y RESPONSABILIDAD DE FRANKLIN Y SU RECURSO LEGAL EXCLUSIVO EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, CONSISTIRÁ EN REPARAR O REEMPLAZAR POR UNA SEMEJANTE O EQUIVALENTE LA PORCIÓN DEFECTUOSA DEL PRODUCTO, A DISCRECIÓN DE FRANKLIN SI SE DETERMINA QUE EL PRODUCTO ESTABA DEFECTUOSO Y QUE DICHOS DEFECTOS SURGIERON DENTRO DEL PLAZO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA LIMITADA. ESTE RECURSO LEGAL ES EL ÚNICO RECURSO A SU DISPOSICIÓN POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA. ESTA GARANTÍA LE BRINDA CIERTOS DERECHOS; USTED TAMBIÉN PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DE JURISDICCIÓN A JURISDICCIÓN.

(B) RENUNCIA DE LAS GARANTÍAS Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. EXCEPTO POR LAS GARANTÍAS LIMITADAS EXPRESAMENTE Y DEFINIDAS EN EL PÁRRAFO ANTERIOR, ESTA UNIDAD FRANKLIN SE SUMINISTRA "TAL COMO ESTÁ", SIN NINGUNA OTRA GARANTÍA NI CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS DE CALIDAD COMERCIALIZABLE, COMERCIALIZABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR NI A AQUELLAS QUE RESULTEN DE LA APLICACIÓN DE LEYES, ESTATUTOS, USO COMERCIAL, O CURSO DE GESTIÓN. ESTA GARANTÍA ES APLICABLE SOLAMENTE A LOS PRODUCTOS FABRICADOS POR FRANKLIN Y NO INCLUYE LAS PILAS, LA CORROSIÓN DE LOS CONTACTOS DE LAS PILAS O CUALQUIER OTRO DAÑO CAUSADO POR LAS PILAS. NI FRANKLIN NI NUESTROS DISTRIBUIDORES O PROVEEDORES TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA PARA CON USTED U OTRA PERSONA O ENTIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSECUENTES DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INGRESOS O LUCRO CESANTE, PÉRDIDA O DAÑOS DE DATOS U

Garantía limitada (EE.UU. solamente)

OTRO TIPO DE PÉRDIDA COMERCIAL O ECONÓMICA, INCLUSO SI SE NOS HUBIERA ADVERTIDO ACERCA DE DICHS DAÑOS, O SI HUBIERAN SIDO DE ALGUNA MANERA PREVISIBLES. TAMPOCO SEREMOS RESPONSABLES POR RECLAMACIONES DE TERCEROS. NUESTRA RESPONSABILIDAD MÁXIMA ADICIONAL PARA CON USTED, Y LA DE NUESTROS DISTRIBUIDORES Y PROVEEDORES, NO DEBERÁ EXCEDER LA CANTIDAD QUE USTED PAGÓ POR EL PRODUCTO FRANKLIN, SEGÚN SU COMPROBANTE DE COMPRA. USTED RECONOCE QUE ÉSTA ES UNA ASIGNACIÓN RAZONABLE DEL RIESGO. ALGUNOS ESTADOS/PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, POR LO TANTO, LA LIMITACIÓN EXPRESADA ANTERIORMENTE PODRÍA NO SER APLICABLE A USTED. SI LAS LEYES DE LA JURISDICCIÓN PERTINENTE NO PERMITEN LA RENUNCIA COMPLETA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, ENTONCES LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES IMPLÍCITAS ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESADA EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

(C) GARANTÍA DE SERVICIO: AL DESCUBRIR UN DEFECTO, USTED DEBE LLAMAR A LA OFICINA DE SERVICIO AL CLIENTE DE FRANKLIN, AL 1-800-266-5626, PARA SOLICITAR UN NÚMERO DE AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN DE MERCADERÍA ("RMA") ANTES DE DEVOLVER EL PRODUCTO (CON GASTOS DE ENVÍO PREPAGOS) A:

FRANKLIN ELECTRONIC PUBLISHERS, INC.

ATTN: SERVICE DEPARTMENT

ONE FRANKLIN PLAZA

BURLINGTON, NJ 08016-4907

SI USTED DEVUELVE UN PRODUCTO FRANKLIN, POR FAVOR INCLUYA UNA NOTA CON EL RMA, INCLUYENDO SU NOMBRE, DIRECCIÓN, NÚMERO TELEFÓNICO, UNA BREVE DESCRIPCIÓN DEL DEFECTO Y UNA COPIA DE SU RECIBO DE COMPRA COMO COMPROBANTE DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. ADEMÁS ES NECESARIO ANOTAR EL NÚMERO DE AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN DE MERCADERÍA ("RMA") EN UNA PARTE VISIBLE DEL EMBALAJE AL DEVOLVER EL PRODUCTO. EN CASO CONTRARIO PODRÍA OCURRIR UNA PROLONGADA DEMORA EN EL TIEMPO DE PROCESAMIENTO DE SU DEVOLUCIÓN. RECOMENDAMOS FIRMEMENTE EL USO DE UN SERVICIO RASTREABLE DE ENTREGA A FRANKLIN PARA SU DEVOLUCIÓN.

Aviso de la FCC

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites aplicables a dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC por sus siglas en alemán). Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa observando las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe una garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo de hecho causa interferencia en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le recomienda al usuario que trate de eliminar la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Ubique o coloque la antena receptora en otra posición.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente alimentada por un circuito diferente al que alimenta al receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experimentado en radio/televisión para obtener ayuda.

NOTA: Esta unidad fue probada con cables blindados a todos los dispositivos periféricos. Es obligatorio usar cables blindados con esta unidad para asegurar conformidad.

NOTA: El fabricante no es responsable de ninguna interferencia a radio o televisión ocasionada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Dichas modificaciones pueden anular la autorización al usuario para el uso de este equipo.

WORLD TIME LIST

CITY NAME	ABBREVIATION	CITY NAME	ABBREVIATION
LONDON	LON	TOKYO	TYO
LISBON	LIS	ADELAIDE	ADL
PARIS	PAR	SYDNEY	SYD
BERLIN	BER	NOUMEA	NOU
ROME	ROM	WELLINGTON	WLG
AMSTERDAM	AMS	TONGA	TNG
BARCELONA	BCN	MIDWAY ISLANDS	MID
HELSINKI	HEL	HONOLULU	HNL
CAIRO	CAI	ANCHORAGE	ANC
MOSCOW	MOW	LOS ANGELES	LAX
RIYADH	RUH	DENVER	DEN
TEHRAN	THR	CHICAGO	CHI
DUBAI	DXB	NEW YORK	NYC
KABUL	KBL	TORONTO	YYZ
KARACHI	KHI	CARACAS	CCS
DELHI	DEL	RIO DE JANEIRO	RIO
DHAKA	DAC	-2H	FER
YANGON	RGN	AZORES ISLANDS	AZO
BANGKOK	BKK	AUCKLAND	AKL
BEIJING	BEI	GUAM	GUM
HONG KONG	HKG	MID ATLANTIC	MAT
SINGAPORE	SIN		

Franklin[®]

www.franklin.com

WORLD TIME LIST

CITY NAME	ABBREVIATION	CITY NAME	ABBREVIATION
LONDON	LON	TOKYO	TYO
LISBON	LIS	ADELAIDE	ADL
PARIS	PAR	SYDNEY	SYD
BERLIN	BER	NOUMEA	NOU
ROME	ROM	WELLINGTON	WLG
AMSTERDAM	AMS	TONGA	TNG
BARCELONA	BCN	MIDWAY ISLANDS	MID
HELSINKI	HEL	HONOLULU	HNL
CAIRO	CAI	ANCHORAGE	ANC
MOSCOW	MOW	LOS ANGELES	LAX
RIYADH	RUH	DENVER	DEN
TEHRAN	THR	CHICAGO	CHI
DUBAI	DXB	NEW YORK	NYC
KABUL	KBL	TORONTO	YYZ
KARACHI	KHI	CARACAS	CCS
DELHI	DEL	RIO DE JANEIRO	RIO
DHAKA	DAC	-2H	FER
YANGON	RGN	AZORES ISLANDS	AZO
BANGKOK	BKK	AUCKLAND	AKL
BEIJING	BEI	GUAM	GUM
HONG KONG	HKG	MID ATLANTIC	MAT
SINGAPORE	SIN		